Ihre Waschmaschine

Gratulation - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Bosch entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Energieverbrauch aus.

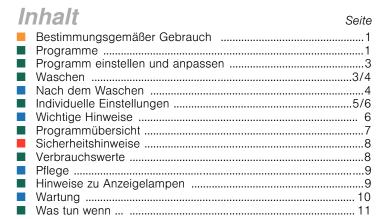
Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wird sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Weitere Informationen: www.bosch-home.com **Bosch-Infoteam**: bosch-infoteam@bshq.com DE-Tel.: 01805-304050* (Mo-Fr: 8.00 - 18.00 Uhr) *0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

Umweltgerecht entsorgen

Verpackung umweltgerecht entsorgen. Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (waste electrical

and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.





Umweltschutz / Sparhinweise

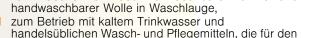
- Maximale Wäschemenge des jeweiligen Programms ausnutzen. Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.

Statt Koch/Bunt 90 °C Programm Koch/Bunt 60 °C und Zusatzfunktion 💋 **EcoPerfect** wählen. Vergleichbare Reinigund mit erheblich geringerem Energieverbrauch

Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt, zum Waschen von maschinenwaschbaren Textilien und

Einsatz in Waschmaschinen geeignet sind.





Programme

Koch/Bunt

Schnell/Mix

Fein/Seide

Exxpress 15'

+ Vorwäsche

Detaillierte Programmübersicht -> Seite 7.

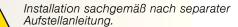
Schleuderdrehzahl individuell wählbar, abhängig von

 Kinder nicht unbeaufsichtigt bei der Waschmaschine lassen!

Kinder und nicht instruierte Personen dürfen die Waschmaschine nicht benutzen!

- Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!

Vorbereiten







- Beschädigte Maschine nie in Betrieb
- Informieren Sie Ihren Kundendienst!





Nur am Stecker anfassen!



- Wasserhahn öffnen

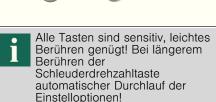
Kammer II: Waschmittel für Hauptwäsche, Enthärter, Bleichmittel, Fleckensalz

Kammer &: Weichspüler, Stärke

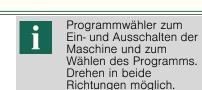
Kammer I: Waschmittel für Vorwäsche



drehzahl* funktionen Schleudern 0 1400 waschen 0 800 schleudern o 600 fertig ○ Spülstop



(*ie nach Modell)



Waschen

Waschmittelschublade

mit Kammern I, II, &

Trommel

Bedienblende

Einfüllfenster

Wäsche sortieren und einleger

einmal ohne Wäsche waschen -> Seite 9.

Vor dem ersten Waschen

Pflegehinweise des Herstellers beachten! Nach Angaben auf den Pflegeetiketten. Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur. Maximale Beladung nicht überschreiten -> Seite 7



Wasch- und Pflegemittel einfülle

Dosieren entsprechend:

Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaben. Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und in Trommel legen.



Dickflüssige Weich- und Formspüler mit Wasser verdünnen. Verhindert Verstopfung.

Programm einstellen und anpassen



Waschen

Service-Klappe

Wäsche entnehmen

Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen Falls **Spülstop** (ohne Endschleudern) aktiv: Programmwähler auf **Abpumpen** stellen oder Schleuderdrehzahl wählen. Start/Pause wählen.

- Eventuell vorhandene Fremdkörper

entfernen - Rostgefahr.



lassen, damit Restwasser abtrocknen kann Wasserhahn schließen

Bei Aqua-Stop Modellen nicht erforderlich -> Hinweise

Ausschalten

Programmwähler auf Aus stellen

Programmende wenn ...

.. Start/Pause blinkt und Anzeigelampe **fertig** leuchtet.

Programm abbrechen

Bei Programmen mit hoher Temperatur:

- Wäsche abkühlen: **Spülen**/Schleudern wählen. Start/Pause wählen.
- ei Programmen mit geringerer Temperatur: Spülen/**Schleudern** (Taste **Spülen plus** deaktivieren)
- oder **Abpumpen** wählen. Start/Pause wählen.

Programm ändern. wenn ..

- Sie irrtümlich ein falsches Programm gewählt haben: - Programm neu wählen.
- Start/Pause wählen. Das neue Programm beginnt von

Individuelle Einstellungen

Schleuderdrehzahl / ohne Endschleudern -> ie nach Modell Bevor und während das gewählte Programm läuft, kann die Schleuderdrehzahl oder Spülstop (ohne Endschleudern, Wäsche liegt im letzten Spülwasser) eingestellt werden. Auswirkungen abhängig vom Programmfortschritt. Die wählbare maximale Schleuderdrehzahl ist abhängig vom Modell und dem jeweils

eingestellten Programm. **Zusatzfunktionen** -> auch Programmübersicht, Seite 7 Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung zum

Standardprogramm. Maximale Beladungsmenge -> Programmübersicht, Seite 7. Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm. Bügelleicht Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern.

Schonendes Endschleudern - Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht. Zusätzlicher Spülgang. Für Gebiete mit sehr weichem Wasser oder zur weiteren Verbesserung des Spülergebnisses

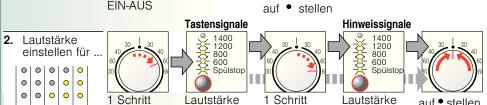
Start/Pause

Zum Starten oder Unterbrechen des Programms.

00000

0 1 2 3 4





einstellen**

**evtl. mehrmals anwählen

Wichtige Hinweise



Taschen entleeren.

- Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).
- Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).
- Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.
- Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden.

Unterschiedlich verschmutzte Wäsche

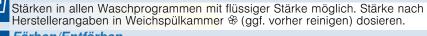


Flecken evtl. vorbehandeln. Weniger Wäsche einfüllen. Programm mit Vorwäsche wählen.

inweichmittel/Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II einfüllen. Programmwähler auf Koch/Bunt 30 °C stellen und Start/Pause wählen. Nach ca. 10 Minuten Start/Pause wählen, um das Programm anzuhalten. Nach gewünschter Einweichzeit erneut Start/Pause

Wäsche gleicher Farbe einlegen.

wählen, wenn Programm fortgesetzt werden soll, oder Programm ändern. Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein



Herstellerangaben in Weichspülkammer & (ggf. vorher reinigen) dosieren. Färben/Entfärber

Färben nur im haushaltsüblichen Maße. Salz kann Edelstahl angreifen! Vorgaben des Färbemittelherstellers beachten! Wäsche **nicht** in der Waschmaschine entfärben!





Progra	rogrammubersı	cnt	erSICNT -> Tabelle Verbrauchswerte Seite 8 und Hinweise auf Seite 6 beachten!	Hinweise auf Seite 6 beachten!
Programme	ؿ	тах.	Wäscheart Till Ja 🐸 🎌 🏗 🖍	Zusatzfunktionen; Hinweise
Koch / Bunt + Vorwäsche	30, 40, 60, 90 °C 40 °C	6 kg/ 4 kg*	strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen	🗂 SpeedPerfect*, 🗷 EcoPerfect, Bügelleicht, Spülen plus
Pflegeleicht	30, 40, 60 °C		pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben	🖅 SpeedPerfect, 🛭 EcoPerfect, Bügelleicht, Spülen plus
Schnell/Mix	40 °C	3 kg	Textilien aus Baumwolle oder pflegeleichte Textilien	₹Ø SpeedPerfect, Ø EcoPerfect, Bügelleicht, Spülen plus; unterschiedliche Wäschearten können zusammen gewaschen werden
Fein/Seide	30 °C		für empfindliche, waschbare Textilien z.B. aus Seide, Satin, Synthetik oder Mischgeweben (z.B. Gardinen)	für empfindliche, waschbare Textilien z.B. aus Seide, 王O SpeedPerfect, D EcoPerfect, Bügelleicht, Spülen plus; Satin, Synthetik oder Mischgeweben (z.B. Gardinen) kein Schleudern zwischen den Spülgängen
الم Molle	kalt, 30 °C	2 kg	hand-oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil	besonders schonendes Waschprogramm, um Schrumpfen der Wäsche zu vermeiden, längere Programmpausen (Textilien ruhen in Waschlauge)
Exxpress 15'	30 °C		pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben	Kurzprogramm ca. 15 Minuten, geeignet für leicht verschmutzte Wäsche
Zusatzprogramme	9		Spülen/Schleu	Spülen/Schleudern, Abpumpen
reduzierte Bela Als Kurzprogi	reduzierte Beladung bei Zusatzfunktion II SpeedPerfect Als Kurzprogramm ist - Schnell/Mix 40 °C mit max. Schle	C Speed	unktion 式)SpeedPerfect eI/Mix 40°C mit max. Schleuderdrehzahl optimal geeignet.	

Sicherheitshinweise

 Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstellanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend. Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.

Stromschlaggefahr – Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen! Einstecken/Ziehen nie mit feuchten Händen.

Lebensgefahr

Bei ausgedienten Geräten:

- Netzstecker ziehen.
- Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen.
- Schloss des Einfüllfensters zerstören. Kinder können sich so nicht einsperren und in Lebensgefahr geraten.

Erstickungsgefahr Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern

Vergiftungsgefahr Explosionsgefahr

Verletzungsgefahr

Verbrauchswerte

- Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.

 Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B. Fleckenentferner/Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke

können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen. Wäschestücke vorher gründlich von Hand spülen.

- Einfüllfenster kann sehr heiß werden.
- Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge.
- Nicht auf die Waschmaschine steigen.
- Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen.
- Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.
- Vorsicht beim Öffnen der Waschmittelschublade während des

Betriebs!

Programm	Zusatzfunktion	Beladung	Strom***	Wasser***	Programmdauer***
Koch/Bunt 30 °C**		6 kg	0,51 kWh	55 I	2:21 h
Koch/Bunt 40 °C**		6 kg	0,63 kWh	55 I	2:21 h
Koch/Bunt 60 °C**		6 kg	1,26 kWh	55 I	2:29 h
Koch/Bunt 60 °C	⊜ EcoPerfect*	6 kg	1,02 kWh	45 I	2:49 h
Koch/Bunt 90 °C		6 kg	1,98 kWh	59 I	2:34 h
Pflegeleicht 40 °C**		3 kg	0,55 kWh	55 I	1:37 h
Schnell/Mix 40 °C**		3 kg	0,48 kWh	32 I	1:03 h
Fein/Seide 30 °C		2 kg	0,21 kWh	31 I	0:41 h
Wolle kalt		2 kg	0,10 kWh	39 I	0:40 h

- Programmeinstellung für Prüfung und Energieetikettierung gemäß Richtlinie 92/75/EWG.
- ** Programmeinstellung für Prüfung nach gültiger EN60456.

 Hinweis für Vergleichsprüfungen: Die Prüfprogramme testen mit angegebener Beladungsmenge und maximaler Schleuderdrehzahl

2 kg 0,19 kWh 39 l

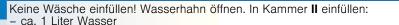
- Als Kurzprogramm für Buntwäsche das Programm Schnell/Mix 40 °C mit maximaler
- ***Die Werte weichen je nach Wasserdruck, -härte, -einlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäscheart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel. Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten ab.

Pflege





Vor dem ersten Waschen



- Waschmittel (Dosierung nach Herstellerangabe für leichte Verschmutzung und entsprechend Wasserhärtegrad

Programmwähler auf Pflegeleicht 60 °C stellen und Start/Pause wählen. Am Programmende Programmwähler auf Aus stellen.

Maschinengehäuse. Bedienfeld

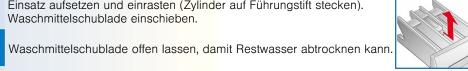
- Mit weichem, feuchtem Lappen abreiben.
- Keine scheuernden Tücher, Schwämme und Reinigungsmittel (Edelstahlreiniger) benutzen. Waschmittel- und Reinigerreste sofort entfernen.
- Reinigen mit Wasserstrahl verboten.

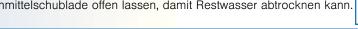
Waschmittelschublade reinigen ...

... wenn Wasch- oder Weichspülmittelreste vorhanden.



- 1. Herausziehen, Einsatz herunterdrücken, Schublade ganz herausnehmen. 2. Einsatz herausnehmen: mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken. 3. Einspülschale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und
- **4.** Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken).
- 5. Waschmittelschublade einschieben.





Einfüllfenster offen lassen, damit Trommel trocknet. Rostflecken - chlorfreies Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle.

Keine Wäsche in der Maschine! Entkalken nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers, bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig.

Hinweise zu Anzeigelampen je nach Modell

Es ertönt ein Signal und es blinken Anzeigelampen für die Schleuderdrehzahl:

	critorit ciri digilar aria co bili	ilikoli /	mzergerampen für die Genied	aciai	JIIZaili.
a a a	Einfüllfenster richtig schließen; evtl. Wäsche eingeklemmt.	a a a	Laugenpumpe verstopft; Laugenpumpe reinigen -> Seite 10. Ablaufschlauch/Abflussrohr verstopft; Ablaufschlauch am Siphon reinigen -> Seite 10.	a a a	Wasserhahn vollständ öffnen, Zulaufschlauch geknickt/eingeklemmt Sieb reinigen –> Seite Wasserdruck zu gering
a a a	Motorfehler. Kundendienst rufen!	a a a	Wasser in der Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Kundendienst rufen!		







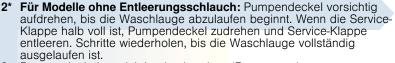
Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.

1. Service-Klappe öffnen und abnehmen.



Z90 °C max.

2. Für Modelle mit Entleerungsschlauch: Entleerungsschlauch aus der Halterung nehmen und aus dem Gehäuse ziehen. Behälter unterstellen. Verschluss-Kappe abziehen. Lauge abfließen lassen. Verschluss-Kappe aufdrücken und Entleerungsschlauch in die Halterung

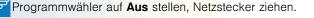


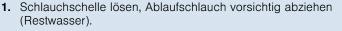
- 3. Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser)
- 4. Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen (Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen).
- **5.** Pumpendeckel wieder einsetzen und verschrauben.
- **6.** Service-Klappe einsetzen und schließen.



Um zu verhindern, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt: 1 Liter Wasser in Kammer II gießen und Programm Abpumpen starten.

Ablaufschlauch am Siphon

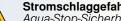




2. Ablaufschlauch und Siphon-Stutzen reinigen.

3. Ablaufschlauch wieder aufstecken und Anschluss-Stelle mit Schlauchschelle sichern.

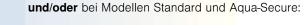
Sieb im Wasserzulauf

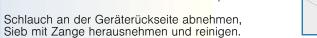


Aqua-Stop-Sicherheitseinrichtung nicht in Wasser tauchen (enthält elektrisches

Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:

- Wasserhahn schließen! 2. Beliebiges Programm wählen (außer Spülen/Schleudern//Abpumpen)
- 3. Start/Pause wählen. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.
- 4. Programmwähler auf Aus stellen. Netzstecker ziehen. Sieb reinigen:
- 1. Je nach Modell: Schlauch vom Wasserhahn abnehmen. Sieb mit kleiner Bürste reinigen.





2. Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.



VVC	as tull Wellii .	··
•	Wasser läuft aus	Ablaufschlauch richtig befestigen/ersetzen.Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen.
•	Kein Wassereinlauf. Waschmittel nicht eingespült.	 Start/Pause nicht gewählt? Wasserhahn nicht geöffnet? Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen -> Seite 10. Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt?
•	Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen.	 Sicherheitsfunktion aktiv. Ca. 2 Minuten warten. Spülstop (ohne Endschleudern) gewählt? -> Seite 3,4.
	Programm startet nicht.	Start/Pause gewählt?Einfüllfenster geschlossen?
•	Waschlauge wird nicht abgepumpt.	 Spülstop (ohne Endschleudern) gewählt? -> Seite 3,4. Laugenpumpe reinigen -> Seite 10. Abflussrohr und/oder Ablaufschlauch reinigen.
	Wasser in der Trommel nicht sichtbar.	- Kein Fehler - Wasser unterhalb des sichtbaren Bereiches.
	Schleuderergebnis nicht zufriedenstellend. Wäsche nass/zu feucht.	 Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem hat Schleudern abgebrochen, ungleichmäßige Wäscheverteilung. Kleine und große Wäschestücke in der Trommel verteilen. Bügelleicht gewählt? -> Seite 5. Zu geringe Drehzahl gewählt? -> Seite 5.
	Mehrmaliges Anschleudern.	- Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.

Restwasser in der

 Kein Fehler - Wirkung des Pflegemittels nicht beeinträchtigt. Kammer für Pflegemittel. – Ggf. Einsatz reinigen –> Seite 9.

Geruchsbildung in Programm Koch/Bunt 90 °C ohne Wäsche durchführen. Dazu Vollwaschmittel verwenden. Waschmaschine.

– Zu viel Waschmittel verwendet? Schaum tritt aus der Wenn Schaum aus der Waschmittelschublade austritt: Waschmittelschublade 1 Esslöffel Weichspüler mit einem ½ Liter Wasser vermischen und in Kammer II geben (Nicht bei Outdoor- und Daunen-

funktionieren während – Sicherungen ausgelöst? Sicherungen einschalten/ersetzen.

wasserunlösliche Rückstände.

Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen.

mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus.

Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch

Kein Fehler - Schaumkontrollsystem aktiv - ein Spülgang wird

Spülen/Schleudern wählen oder Wäsche nach dem Waschen

 Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringern. Starke Geräuschbildung.

Gerätefüße fixiert? Vibrationen und Gerätefüße sichern -> Aufstellanleitung.

"Wandern" beim - Transportsicherungen entfernt? Schleudern. Transportsicherungen entfernen -> Aufstellanleitung.

Waschmittelrückstände – Vereinzelt enthalten phosphatfreie Waschmittel

auf der Wäsche.

Anzeigelampen

des Betriebs nicht.

Programmablauf länger

Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann (Aus-/Einschalten) oder eine

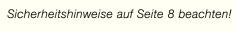
Reparatur erforderlich ist: Programmwähler auf Aus stellen und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

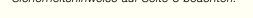
Wasserhahn zudrehen und Kundendienst rufen -> Aufstellanleitung.

ausbürsten.











Waschmaschine erst nach dem Lesen dieser Anleitung und der separaten Aufstellanleitung in Betrieb nehmen!



Ihre Waschmaschine

Gratulation - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Bosch entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Energieverbrauch aus.

Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wird sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Weitere Informationen: www.bosch-home.com **Bosch-Infoteam**: bosch-infoteam@bshq.com DE-Tel.: 01805-304050* (Mo-Fr: 8.00 - 18.00 Uhr)

*0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

Umweltgerecht entsorgen



Verpackung umweltgerecht entsorgen. Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Inha	alt	Seite
Besti Progr Progr Waso Nach Indivi Wich Progr Siche	immungsgemäßer Gebrauch Iramme Iramme instellen und anpassen Ichen in dem Waschen Iriduelle Einstellungen Iritige Hinweise Irammübersicht Ierheitshinweise Irauchswerte	
Hinwe	veise zu Anzeigelampenungtun wenn	9 10

Umweltschutz / Sparhinweise

- Maximale Wäschemenge des jeweiligen Programms ausnutzen.
- Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.
- Statt Koch/Bunt 90 °C Programm Koch/Bunt 60 °C und Zusatzfunktion **@ EcoPerfect** wählen. Vergleichbare Reinigung mit erheblich geringerem Energieverbrauch.
- Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren.
- Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Detaillierte Programmübersicht -> Seite 7.

Schleuderdrehzahl individuell wählbar, abhängig von gewähltem Programm und Programmfortschritt.

bei 30 °C

Kurzprogramm

deaktivieren

Endschleudern)

pflegeleichte Textilien

strapazierfähige Textilien

unterschiedliche Wäschearten

von Hand gewaschener Wäsche,

Taste Spülen plus aktiviert; wenn nur geschleudert werden soll, Taste

des Spülwassers bei Spülstop (ohne

hand-/maschinenwaschbare Wolle

empfindliche waschbare Textilien

strapazierfähige Textilien, Vorwäsche

- ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt.
- zum Waschen von maschinenwaschbaren Textilien und handwaschbarer Wolle in Waschlauge,
- zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsüblichen Wasch- und Pflegemitteln, die für den Einsatz in Waschmaschinen geeignet sind.



Programme

Koch/Bunt

+ Vorwäsche

Schnell/Mix

Exxpress 15'

Abpumpen

₩ Wolle

Fein/Seide

Pflegeleicht

Spülen/Schleudern

- Kinder nicht unbeaufsichtigt bei der Waschmaschine lassen!
- Kinder und nicht instruierte Personen dürfen die Waschmaschine nicht benutzen!
- Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!

Vorbereiten



Installation sachgemäß nach separater Aufstellanleitung.



Maschine kontrollieren

- Beschädigte Maschine nie in Betrieb
- Informieren Sie Ihren Kundendienst!



Netzstecker einstecken



Nur mit trockenen Händen! Nur am Stecker anfassen!



Wasserhahn öffnen



Kammer II: Waschmittel für Hauptwäsche, Enthärter, Bleichmittel, Fleckensalz

Kammer %: Weichspüler, Stärke

Kammer I: Waschmittel für Vorwäsche

(*ie nach Modell)

Zusatz-	Schleuder-	Status-	Start/	
funktionen	drehzahl*	anzeigen	Pause	
Speed = Speed	Schleudern	Programmablauf O waschen O spülen O schleudern O fertig	Start Pause	Fein/Seid Wolle Abpumpe



Berühren genügt! Bei längerem Berühren der Schleuderdrehzahltaste automatischer Durchlauf der Einstelloptionen!





Vor dem ersten Waschen

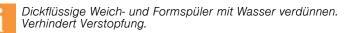
Wäsche sortieren und einlegen

Pflegehinweise des Herstellers beachten! Nach Angaben auf den Pflegeetiketten. Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur. Maximale Beladung nicht überschreiten -> Seite 7.

Wichtige Hinweise beachten -> Seite 6! Große und kleine Wäschestücke einfüllen! Einfüllfenster schließen. Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

Wasch- und Pflegemittel einfüllen

Dosieren entsprechend: Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaben. Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und in Trommel legen.



Programm einstellen und anpassen



Koch/Bunt

40+Vorwäsche

40 Schnell/Mix

30 Exxpress 15'

Programmwähler zum Ein- und Ausschalten der

Wählen des Programms. Drehen in beide

Maschine und zum

Richtungen möglich.

pülen/Schleudern



Zusatzfunktionen und Schleuderdrehzahlen -> Individuelle Einstellungen, Seite 5.

Start/Pause wählen

Waschen





Wäsche entnehmen

Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen. Falls Spülstop (ohne Endschleudern) aktiv: Programmwähler auf **Abpumpen** stellen oder Schleuderdrehzahl wählen.

Start/Pause wählen.



- Eventuell vorhandene Fremdkörper entfernen - Rostgefahr.
- Einfüllfenster und Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann



Bei Aqua-Stop Modellen nicht erforderlich -> Hinweise Aufstellanleitung.



Ausschalten

Programmwähler auf Aus stellen



.. Start/Pause blinkt und Anzeigelampe fertig leuchtet.

Programm abbrechen

Bei Programmen mit hoher Temperatur:

- Wäsche abkühlen: Spülen/Schleudern wählen.
- Start/Pause wählen.

Bei Programmen mit geringerer Temperatur:

- Spülen/**Schleudern** (Taste **Spülen plus** deaktivieren) oder **Abpumpen** wählen.
- Start/Pause wählen.

Programm ändern, wenn ...

- ... Sie irrtümlich ein falsches Programm gewählt haben:
- Programm neu wählen.
- Start/Pause wählen. Das neue Programm beginnt von

Waschen



Individuelle Einstellungen

Schleuderdrehzahl / ohne Endschleudern -> je nach Modell

Bevor und während das gewählte Programm läuft, kann die Schleuderdrehzahl oder Spülstop (ohne Endschleudern, Wäsche liegt im letzten Spülwasser) eingestellt werden. Auswirkungen abhängig vom Programmfortschritt.

Die wählbare maximale Schleuderdrehzahl ist abhängig vom Modell und dem jeweils eingestellten Programm.

Zusatzfunktionen	-> auch Programmübersicht, Seite 7
SpeedPerfect	Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm. Maximale Beladungsmenge -> Programmübersicht, Seite 7.
Ø EcoPerfect	Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm.
Bügelleicht	Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern - Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.
Spülen plus	Zusätzlicher Spülgang. Für Gebiete mit sehr weichem Wasser oder

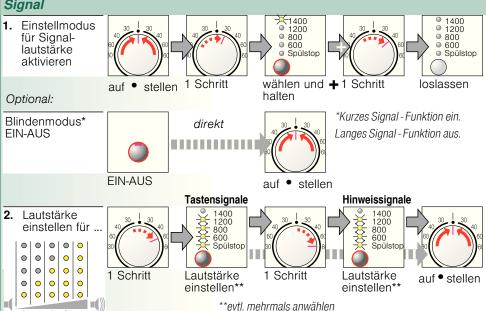
zur weiteren Verbesserung des Spülergebnisses.

Start/Pause

0 1 2 3 4

Zum Starten oder Unterbrechen des Programms.

Signal





Wichtige Hinweise



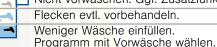
Wäsche und Maschine schonen

- Taschen entleeren.
- Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).
- Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).
- Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen.
- Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.
- Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden.



Unterschiedlich verschmutzte Wäsche

Neues separat waschen. Nicht vorwaschen, Gaf. Zusatzfunktion T SpeedPerfect wählen.





Einweichen

Wäsche gleicher Farbe einlegen.

Einweichmittel/Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II einfüllen. Programmwähler auf Koch/Bunt 30 °C stellen und Start/Pause wählen. Nach ca. 10 Minuten Start/Pause wählen, um das Programm anzuhalten. Nach gewünschter Einweichzeit erneut Start/Pause wählen, wenn Programm fortgesetzt werden soll, oder Programm ändern.



Stärken

stark

Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein.

Stärken in allen Waschprogrammen mit flüssiger Stärke möglich. Stärke nach Herstellerangaben in Weichspülkammer & (ggf. vorher reinigen) dosieren.



Färben/Entfärben

Färben nur im haushaltsüblichen Maße. Salz kann Edelstahl angreifen! Vorgaben des Färbemittelherstellers beachten! Wäsche **nicht** in der Waschmaschine entfärben!

Programmübersicht

Programme	<i>ე</i> 。	тах.	Wäscheart Til 💄 💆 🎷 🖍	Zusatzfunktionen; Hinweise
Koch / Bunt	30, 40, 60, 90 °C	6 kg/	strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus	IN GraadDarfact* (a) EcoDarfact Bürallaicht Chülan nius
+ Vorwäsche	40 °C	4 kg*	Baumwolle oder Leinen	Sopremented to be conferred bugging by sparen pins
Pflegeleicht	30, 40, 60 °C		pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben	न् 🖰 SpeedPerfect, 💋 EcoPerfect, Bügelleicht, Spülen plus
Schnell/Mix	40°C	3 kg	Textilien aus Baumwolle oder pflegeleichte Textilien	王ひ SpeedPerfect, @ EcoPerfect, Bügelleicht, Spülen plus; unterschiedliche Wäschearten können zusammen gewaschen werden
Fein/Seide	30 °C		für empfindliche, waschbare Textilien z.B. aus Seide, Satin, Synthetik oder Mischgeweben (z.B. Gardinen)	für empfindliche, waschbare Textilien z.B. aus Seide, — CD SpeedPerfect, C EcoPerfect, Bügelleicht, Spülen plus; Satin, Synthetik oder Mischgeweben (z.B. Gardinen) kein Schleudern zwischen den Spülgängen
√w Wolle	kalt, 30 °C	2 kg	hand-oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil	besonders schonendes Waschprogramm, um Schrumpfen der Wäsche zu vermeiden, längere Programmpausen (Textilien ruhen in Waschlauge)
Exxpress 15'	30 °C		pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben	Kurzprogramm ca. 15 Minuten, geeignet für leicht verschmutzte Wäsche
Zusatzprogramme			Spülen/Schler	Spülen/Schleudern, Abpumpen
* *	to the Theory Transfer and The section of the secti	2	- Confect	

Als **Kurzprogramm** ist - **Schnell/Mix 40 °C** mit max. Schleuderdrehzahl optimal geeignet. Programme ohne Vorwäsche - Waschmittel in Kammer II geben, Programme mit Vorwäsche - Waschmittel in Kammer I und II aufteilen.

WAE28175EX

Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München / Deutschland

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstellanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend.
- Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.

Stromschlaggefahr

- Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen!
- Einstecken/Ziehen nie mit feuchten Händen.

Lebensgefahr

Bei ausgedienten Geräten:

- Netzstecker ziehen.
- Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen.
- Schloss des Einfüllfensters zerstören. Kinder können sich so nicht
- einsperren und in Lebensgefahr geraten.

Erstickungsgefahr

- Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fernhalten.
- Vergiftungsgefahr Explosionsgefahr
- Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B. Fleckenentferner/Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen. Wäschestücke vorher gründlich von Hand spülen.
- Verletzungsgefahr
- Einfüllfenster kann sehr heiß werden.
- Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge.
- Nicht auf die Waschmaschine steigen.
- Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen.
- Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.
- Vorsicht beim Öffnen der Waschmittelschublade während des Betriebs!

Verbrauchswerte

Programm	Zusatzfunktion	Beladung	Strom***	Wasser***	Programmdauer***
Koch/Bunt 30 °C**		6 kg	0,51 kWh	55 I	2:21 h
Koch/Bunt 40 °C**		6 kg	0,63 kWh	55 I	2:21 h
Koch/Bunt 60 °C**		6 kg	1,26 kWh	55 I	2:29 h
Koch/Bunt 60 °C	Ø EcoPerfect*	6 kg	1,02 kWh	45 I	2:49 h
Koch/Bunt 90 °C		6 kg	1,98 kWh	59 I	2:34 h
Pflegeleicht 40 °C**		3 kg	0,55 kWh	55 I	1:37 h
Schnell/Mix 40 °C**		3 kg	0,48 kWh	32 I	1:03 h
Fein/Seide 30 °C		2 kg	0,21 kWh	31 I	0:41 h
Wolle kalt		2 kg	0,10 kWh	39 I	0:40 h
Wolle 30 °C		2 kg	0,19 kWh	39 I	0:40 h

- Programmeinstellung für Prüfung und Energieetikettierung gemäß Richtlinie 92/75/EWG.
- Programmeinstellung für Prüfung nach gültiger EN60456. Hinweis für Vergleichsprüfungen: Die Prüfprogramme testen mit angegebener Beladungsmenge und maximaler Schleuderdrehzahl.
- Als Kurzprogramm für Buntwäsche das Programm Schnell/Mix 40 °C mit maximaler Schleuderdrehzahl wählen.
- ***Die Werte weichen je nach Wasserdruck, -härte, -einlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäscheart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten ab.

Pflege



Stromschlaggefahr! Netzstecker ziehen! Explosionsgefahr! Keine Lösungsmittel!

Vor dem ersten Waschen

Keine Wäsche einfüllen! Wasserhahn öffnen. In Kammer II einfüllen:

- ca. 1 Liter Wasser
- Waschmittel (Dosierung nach Herstellerangabe für leichte Verschmutzung und entsprechend Wasserhärtegrad)

Programmwähler auf Pflegeleicht 60 °C stellen und Start/Pause wählen. Am Programmende Programmwähler auf Aus stellen.

Maschinengehäuse, Bedienfeld

- Mit weichem, feuchtem Lappen abreiben.
- Keine scheuernden Tücher, Schwämme und Reinigungsmittel (Edelstahlreiniger) benutzen.
- Waschmittel- und Reinigerreste sofort entfernen.
- Reinigen mit Wasserstrahl verboten.

Waschmittelschublade reinigen ...

... wenn Wasch- oder Weichspülmittelreste vorhanden.

- 1. Herausziehen, Einsatz herunterdrücken, Schublade ganz herausnehmen.
- 2. Einsatz herausnehmen: mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken.
- 3. Einspülschale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen.
- 4. Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken).
- 5. Waschmittelschublade einschieben.



Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann.

Waschtrommel

Einfüllfenster offen lassen, damit Trommel trocknet. Rostflecken - chlorfreies Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle.

Entkalken

Keine Wäsche in der Maschine!

Entkalken nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers, bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig.

Hinweise zu Anzeigelampen

ES €	ertorit ein Signal und es biil	IKEII	Anzeigelampen für die Schleu	derait	ziizaiii.
a a a	Einfüllfenster richtig schließen; evtl. Wäsche eingeklemmt.	a a a	Laugenpumpe verstopft; Laugenpumpe reinigen -> Seite 10. Ablaufschlauch/Abflussrohr verstopft; Ablaufschlauch am Siphon reinigen -> Seite 10.	a a a	Wasserhahn vollständig öffnen, Zulaufschlauch geknickt/eingeklemmt; Sieb reinigen -> Seite 10, Wasserdruck zu gering.
a a a	Motorfehler. Kundendienst rufen!	a a a	Wasser in der Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Kundendienst rufen!		

Wartung



Verbrühungsgefahr! Waschlauge abkühlen lassen! Wasserhahn zudrehen!

Laugenpumpe

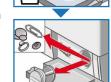
Programmwähler auf Aus stellen, Netzstecker ziehen.

1. Service-Klappe öffnen und abnehmen.



- 2* Für Modelle ohne Entleerungsschlauch: Pumpendeckel vorsichtig aufdrehen, bis die Waschlauge abzulaufen beginnt. Wenn die Service-Klappe halb voll ist, Pumpendeckel zudrehen und Service-Klappe entleeren. Schritte wiederholen, bis die Waschlauge vollständig ausgelaufen ist.
- **3.** Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser)
- 4. Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen (Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen).
- **5.** Pumpendeckel wieder einsetzen und verschrauben.
- 6. Service-Klappe einsetzen und schließen.





Um zu verhindern, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt: 1 Liter Wasser in Kammer II gießen und Programm Abpumpen starten.

Ablaufschlauch am Siphon

Programmwähler auf Aus stellen, Netzstecker ziehen.

- 1. Schlauchschelle lösen, Ablaufschlauch vorsichtig abziehen (Restwasser).
- 2. Ablaufschlauch und Siphon-Stutzen reinigen.
- 3. Ablaufschlauch wieder aufstecken und Anschluss-Stelle mit Schlauchschelle sichern.

Sieb im Wasserzulauf

Stromschlaggefahr!

Agua-Stop-Sicherheitseinrichtung nicht in Wasser tauchen (enthält elektrisches Ventil).

Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:

- 1. Wasserhahn schließen!
- 2. Beliebiges Programm wählen (außer Spülen/Schleudern//Abpumpen).
- 3. Start/Pause wählen. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.
- 4. Programmwähler auf Aus stellen. Netzstecker ziehen. Sieb reinigen:
- 1. Je nach Modell: Schlauch vom Wasserhahn abnehmen. Sieb mit kleiner Bürste reinigen.

und/oder bei Modellen Standard und Agua-Secure:

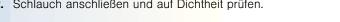
Schlauch an der Geräterückseite abnehmen, Sieb mit Zange herausnehmen und reinigen.

2. Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.







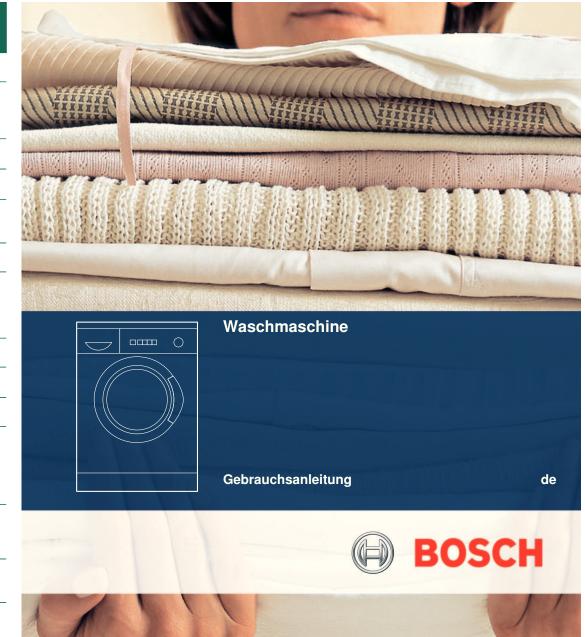


Was tun wenn

Wasser läuft aus	 Ablaufschlauch richtig befestigen/ersetzen.
vvadoor laan aad	- Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen.
Kein Wassereinlauf.	- Start/Pause nicht gewählt?
Waschmittel nicht	- Wasserhahn nicht geöffnet?
eingespült.	- Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen -> Seite 10.
	- Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt?
Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen.	- Sicherheitsfunktion aktiv. Ca. 2 Minuten warten.
	- Spülstop (ohne Endschleudern) gewählt? -> Seite 3,4.
Programm startet nicht.	Start/Pause gewählt?Einfüllfenster geschlossen?
Waschlauge wird nicht	- Spülstop (ohne Endschleudern) gewählt? -> Seite 3,4.
abgepumpt.	 Laugenpumpe reinigen -> Seite 10.
	 Abflussrohr und/oder Ablaufschlauch reinigen.
Wasser in der Trommel nicht sichtbar.	- Kein Fehler - Wasser unterhalb des sichtbaren Bereiches.
Schleuderergebnis nicht	 Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem hat Schleudern
zufriedenstellend. Wäsche nass/zu feucht.	abgebrochen, ungleichmäßige Wäscheverteilung.
wasche nass/zu leucht.	Kleine und große Wäschestücke in der Trommel verteilen. - Bügelleicht gewählt? -> Seite 5.
	Zu geringe Drehzahl gewählt? -> Seite 5.
Mehrmaliges	 Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.
Anschleudern.	, ,
Restwasser in der	- Kein Fehler - Wirkung des Pflegemittels nicht beeinträchtigt.
Kammer für Pflegemittel.	- Ggf. Einsatz reinigen -> Seite 9.
Geruchsbildung in Waschmaschine.	 Programm Koch/Bunt 90 °C ohne Wäsche durchführen. Da. Vollwaschmittel verwenden.
Schaum tritt aus der	- Zu viel Waschmittel verwendet?
Waschmittelschublade	Wenn Schaum aus der Waschmittelschublade austritt:
aus.	1 Esslöffel Weichspüler mit einem ½ Liter Wasser vermische
	und in Kammer II geben (Nicht bei Outdoor- und Daunen-
	Textilien!). - Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringen
Starke Geräuschbildung,	
Vibrationen und	Gerätefüße sichern -> Aufstellanleitung.
"Wandern" beim	- Transportsicherungen entfernt?
Schleudern.	Transportsicherungen entfernen -> Aufstellanleitung.
Anzeigelampen	- Netzausfall?
funktionieren während	- Sicherungen ausgelöst? Sicherungen einschalten/ersetzen.
des Betriebs nicht.	 Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen.
Programmablauf länger	- Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch
als üblich.	mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus.
	 Kein Fehler - Schaumkontrollsystem aktiv - ein Spülgang wir zugeschaltet.
Waschmittelrückstände	 Vereinzelt enthalten phosphatfreie Waschmittel
auf der Wäsche.	wasserunlösliche Rückstände.
	 Spülen/Schleudern wählen oder Wäsche nach dem Wasche

Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann (Aus-/Einschalten) oder eine Reparatur erforderlich ist:

- Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
 Wasserhahn zudrehen und Kundendienst rufen -> Aufstellanleitung.





Sicherheitshinweise auf Seite 8 beachten!



Waschmaschine erst nach dem Lesen dieser Anleitung und der separaten Aufstellanleitung in Betrieb nehmen!